

Regulamentul concursului **Cartile vorbite**

perioada desfasurarii concursului: **24 august – 13 septembrie 2009**

organizatorul concursului

Organizatorul concursului este S.C. Orange Romania S.A. cu sediul in bd. Lascar Catargiu, nr. 51-53, sector 1, Bucuresti, Romania, inregistrata la Registrul Comertului sub nr. J40/10178/1996, Cod unic de inregistrare 90010105, Cod de inregistrare in scopuri de TVA RO9010105, numar de inregistrare in registrul de evidenta a prelucrarilor de date cu caracter personal: 1014, capital social subscris si varsat de 93.596.732,50 lei, reprezentata prin Thierry Millet, in calitate de Director Executiv, numita in cele ce urmeaza "organizatorul".

durata concursului

Concursul „Cartile vorbite” se desfasoara intre 24 august – 13 septembrie 2009. Cei care apeleaza serviciul Info 311 in aceasta perioada isi pot testa cunostintele despre Cartile vorbite (denumite si *audiobook-uri*) disponibile in cadrul serviciului 311 la ramura 2, apeland 311, ramura 9.

definitii

In acest regulament termenii urmasori au, acolo unde nu este precizat altceva, sensul care le este dat in acest articol:

Serviciu – Serviciul 311 cuprinde o serie de informatii puse la dispozitia clientilor de catre Orange Romania dintre cele mai diverse domenii, ca de exemplu prognoze meteo, stiri actualizate, programe TV, curs valutar, jocuri, horoscop, carti vorbite sau ,rezultate loto.

Participant – reprezinta o persoana fizica (titulara a unui contract de abonament sau desemnata drept utilizator in cadrul contractului de abonament al unei persoane fizice sau juridice, ori posesor al unei cartele SIM PrePay), cu varsta minima de 18 ani, ce foloseste Serviciul in interes propriu, in cadrul unei utilizari strict personale si private, prin intermediul unei cartele SIM si care indeplineste conditiile de participare prevazute in acest regulament. In situatia in care o cartela SIM care a castigat intr-o perioada de concurs este transferata unei alte persoane, noul detinator al cartelei SIM nu mai poate castiga niciun premiu la urmatoarele patru concursuri consecutive care vor fi organizate in cadrul serviciului 311.

dreptul de participare si modul de participare

Pot participa la concursul „Cartile vorbite” clientii Orange Romania persoane fizice, rezidente in Romania, titulare ale unui contract de abonament sau desemnate drept utilizatori in cadrul contractului de abonament al unei persoane fizice sau juridice, ori posesori de cartele SIM PrePay.

Angajatii si colaboratorii organizatorului, precum si sotii sau rudele acestora pana la gradul al II-lea inclusiv nu au dreptul de a participa la concurs.

Concursul este organizat si se va desfasura pe teritoriul Romaniei. Participantii se vor afla pe teritoriul Romaniei si vor utiliza reseaua organizatorului in momentul apelarii serviciului Info 311 pe intreaga perioada de desfasurare a concursului.

Participantii la concurs trebuie sa fie clienti ai organizatorului, rezidenti in Romania, sa apeleze, in perioada concursului, serviciul Info 311 de pe telefonul mobil si sa aleaga apoi ramura 9. In cadrul acestui meniu vocal vor asculta intrebarile cu 4 variante de raspuns si vor selecta raspunsul corect. Se contorizeaza numarul total de raspunsuri corecte din cadrul unui singur apel telefonic. In cazul selectarii unui raspuns gresit, apelul catre 311 este intrerupt automat. Pentru a participa din nou, clientul trebuie sa apeleze 311 pentru o noua sesiune de intrebari.

Pentru a accesa serviciul, fiecare apel este taxat cu 0,48 euro (TVA inclus), iar tariful aplicat incepand cu primul minut este de 0,14 euro/minut (TVA inclus), conform tarifelor standard ale serviciului Info 311.

Pot participa la concurs toti cei care indeplinesc conditiile de participare prevazute in prezentul regulament si care nu au fost desemnati castigatori in cadrul ultimelor patru concursuri similare, prin apelare la 311, ramura 9.

desemnarea castigatorilor

Pentru a putea intra in concurs, participantii trebuie sa aleaga varianta corecta dintre cele patru variante de raspuns oferite. Vor fi declarati castigatori cei care au raspuns corect la cele mai multe intrebari in cel mai scurt timp, pe durata unui singur apel la serviciul 311, ramura 9.

acordarea premiilor

Toti participantii care au raspuns corect la minimum 10 intrebari consecutive in cadrul unui singur apel la serviciul 311 ramura 9 vor intra in posesia unuia dintre premiile speciale constand intr-un abonament pe o luna la una dintre revistele Pro TV Magazin, Viva, Avantaje, Business Magazin, Time Out Bucuresti, The One sau Elle sau la unul dintre cotidienele Romania Libera, Ziarul Financiar, Gandul, ProSport sau Gazeta Sporturilor cu o valoare maxima de 50 RON (TVA inclus). In cazul publicatiilor lunare, castigatorii primesc un exemplar din respectiva publicatie, iar in cazul publicatiilor bilunare, doua exemplare. Un participant poate castiga un singur premiu special pe zi in cadrul concursului, indiferent de numarul apelurilor efectuate in acea zi la 311, ramura 9.

La sfarsitul concursului se vor acorda, in ordinea clasarii (cele mai multe raspunsuri corecte, date in cel mai scurt timp in cadrul unui apel la 311 ramura 9), urmatoarele premii:

premiul I: camera video Sony in valoare de 1535 RON (TVA inclus)

3 premii II: un telefon Sony Ericsson W880i in valoare de 1386 RON (TVA inclus) fiecare

10 premii III: un pachet ce contine 3 audiobook-uri Humanitas in valoare de 54 RON (TVA inclus) fiecare

Valoarea totala a premiilor este de 6233 RON (TVA inclus).

Castigatorii, posesori ai numerelor de telefon cu cele mai multe raspunsuri corecte date in cel mai scurt timp in cadrul unui apel, vor fi selectati in primele 10 zile lucratoare de la terminarea concursului, semnandu-se in acest sens un proces verbal de desemnare a castigatorilor.

In cazul in care vor fi mai multi participanti cu acelasi numar de raspunsuri corecte, departajarea lor se va face in functie de timpul total de raspuns. Timpul de raspuns la o intrebare este durata calculata intre semnalul sonor si apasarea tastei corespunzatoare raspunsului corect. Timpul total de raspuns reprezinta suma timpilor de raspuns pentru fiecare intrebare.

În cazul în care sunt mai multe numere de telefon diferite cu același timp total de răspuns, acestea vor fi apelate de către Serviciul Clienti al organizatorului. Persoanele apelate vor primi întrebări suplimentare de cultură generală pentru noi departajări. În acest caz, vor putea fi desemnați câștigători doar participanții la concurs care au răspuns corect la toate întrebările puse de către consultanții organizatorului.

Pentru a primi premiul, participanții selectați trebuie să răspundă la apelurile consultanților organizatorului în maximum 48 de ore de când aceștia au început să îi apeleze. Pentru a putea fi contactați, participanții la concurs trebuie să se afle într-o zonă cu acoperire în rețeaua Orange România. Participanții au obligația de a răspunde personal apelurilor Serviciului Clienti și de a prezenta datele lor de identificare solicitate de către aceștia. Organizatorul nu își asumă responsabilitatea cu privire la identitatea persoanei care răspunde apelului consultanților de la Serviciul Clienti și nici pentru datele de identificare necesare validării câștigătorului, oferite de acesta. Sunt luate în calcul datele de validare oferite la primul apel al consultanților Serviciului Clienti, care va prezenta motivul apelării numărului respectiv. Orice abatere atrage descalificarea participantului din concurs.

De asemenea, câștigătorii vor primi informații despre premiul câștigat și despre locația în care vor putea intra în posesia acestuia. O locație diferită de cea indicată nu este acceptată de către organizator. Premiile vor fi atribuite pe baza de procese verbale de predare-primire semnate de către participanții câștigători. La semnarea procesului verbal, participantul câștigător va prezenta buletinul/carta de identitate în original.

Dacă persoana câștigătoare se află în imposibilitatea de a intra în posesia premiului (boală, forță majoră sau alte situații asemănătoare), premiul va fi retras.

Participanții care au câștigat premii în cadrul uneia dintre ultimele patru ediții ale acestui concurs, desfășurate fiecare prin apel la 311, ramura 9, nu mai pot fi declarați câștigători în cadrul acestui concurs. Dacă acest lucru se va întâmpla, organizatorul își rezervă dreptul de a anula acordarea premiului.

Organizatorul își rezervă dreptul de a întrerupe fiecare convorbire telefonică la numărul scurt 311 după 120 minute de la începerea acesteia. Vor fi luate în considerare rezultatele participantului până în acel moment.

Indiferent de numărul de participări la concurs, un participant poate câștiga un singur premiu pe întreaga durată a concursului, cu excepția premiilor speciale constând într-un abonament pe o lună la una dintre revistele Pro TV Magazin, Viva, Avantaje, Business Magazin, Time Out București, The One sau Elle sau la unul dintre cotidienele România Libera, Ziarul Financiar, Gandul, ProSport sau Gazeta Sporturilor.

Premiile câștigate nu pot fi înlocuite cu alte premii și nici nu poate fi acordată contravaloarea lor în bani. Organizatorul își rezervă dreptul de a decide oricând încetarea concursului sau încetarea atribuirii premiilor.

responsabilitatea

Organizatorul nu își asumă responsabilitatea în cazul oricărei situații create în urma apelării de către participanți a serviciului Info 311. De asemenea, organizatorul nu își asumă responsabilitatea pentru nicio situație ce poate determina imposibilitatea participării clienților Orange la concurs sau a bunei desfășurări a activităților descrise în prezentul regulament, ca urmare a unor restricții de natură tehnică, a politicii financiare Orange sau a altor limitări specifice serviciilor GSM, ca de exemplu încălcarea rețelei, întreruperea convorbirilor telefonice de către rețea după aproximativ 2 ore de la începerea lor, apelarea incorectă a numărului destinat concursului, ieșirea din aria de acoperire Orange, consumarea creditului PrePay, depășirea limitei de credit pentru abonamente, etc. Evaluarea performanțelor participanților, în funcție de care vor fi desemnați câștigătorii, va fi realizată exclusiv de către organizator, nefiind admise alte variante în acest sens.

Prin apelarea numarului destinat concursului descris in prezentul regulament, respectiv 311, clientii organizatorului isi exprima acordul pentru inregistrarea apelului efectuat de catre consultantul Serviciului Clienti, in cazul in care participantul este contactat pentru a fi validat castigator al concursului de la 311, cu conditia ca acesta sa respecte acest regulament

confidentialitatea datelor

Organizatorul se obliga sa pastreze confidentialitatea datelor personale ale participantilor.

Participand la concurs, clientii organizatorului sunt de acord ca datele personale sa fie utilizate de catre organizator pentru actiuni promotionale ulterioare, fara alte obligatii sau plati. Fiecare participant are dreptul de a se opune in orice moment, in mod gratuit si fara nicio justificare ca datele sale personale sa fie prelucrate in scop de marketing direct, prin trimiterea unui mesaj cu textul RENUNT la numarul scurt 367.

Participantii la concurs au dreptul de a solicita, printr-o cerere scrisa adresata organizatorului, stergerea sau actualizarea datelor personale, in conformitate cu prevederile Legii 677/2001 pentru protectia persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal si libera circulatie a acestor date, precum si ale Legii 506/2004 privind prelucrarea datelor cu caracter personal si protectia vietii private in sectorul comunicatiilor electronice. Organizatorul informeaza participantii la concurs ca beneficiaza de drepturile prevazute de art. 12-18 din Legea 677/2001, respectiv dreptul la informare, dreptul de acces, dreptul de interventie asupra datelor si dreptul de opozitie, etc., pe care le pot exercita printr-o cerere scrisa adresata catre Orange Romania.

Acordarea unui premiu poate fi un eveniment public. Participarea la acest concurs implica acordul castigatorului ca numele si premiul sa poata fi publicate de catre organizator.

conditiile de acordare a premiilor

Premiile vor fi acordate castigatorilor cu obligatia ca acestia sa indeplineasca urmatoarele conditii:

- castigatorul sa nu fie declarat descalificat, ca urmare a nerespectarii acestui regulament.
- abonatii Orange Romania sa isi achite factura aferenta perioadei de concurs la care au participat si au fost desemnati castigatori; in plus se solicita abonatilor plata sumelelor de bani solicitate de organizator, provenite din depasire limitei de credit, neplata facturilor, etc., pentru care numerele apartinand abonatului respectiv sunt suspendate sau urmeaza a fi suspendate sau inchise.
- creditul cu care utilizatorii PrePay participa la concurs si care provine din reincarcari facute de pe abonament sa fie achitat de posesorul abonamentului respectiv.
- numerele apartinand abonatilor Orange Romania sau utilizatorilor PrePay, suspendate sau inchise pe motiv de frauda vor fi descalificate.
- persoanele fizice titulare ale unui contract de abonament si utilizatorii PrePay sa se prezinte personal cu actul de identitate in original, respectiv cu cartela PrePay a carei serie trebuie sa coincida cu cea transmisa de castigator consultantilor Serviciului Clienti. In situatia in care utilizatorii nu sunt titulari ai contractului de abonament, pentru ridicarea premiului, acestia trebuie sa prezinte actul de identitate in original, copia certificatului de inregistrare al persoanei juridice titulare de contract si o imputernicire speciala autentica pentru ridicarea premiului, semnata de persoana fizica/juridica titulara de contract.

In cazul in care castigatorul nu prezinta actul de identitate in original, daca datele cuprinse in acesta nu coincid cu cele transmise de castigator sau o alta persoana decat castigatorul se prezinta sa ridice premiul, daca seria cartelei PrePay nu coincide cu cea furnizata telefonic sau daca utilizatorul contractului de abonament nu prezinta imputernicirea speciala autentica din partea titularului de abonament, organizatorul isi rezerva dreptul de a refuza acordarea premiului.

Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica prezentul regulament, orice modificare fiind adusa la cunostinta publicului, sau de a intrerupe oricand desfasurarea concursului, fara drept de compensare si fara obligatie de preaviz.

Organizatorul isi rezerva dreptul de a decide oricand incetarea concursului sau a atribuirii premiilor.

taxe

Organizatorul se obliga sa calculeze, sa retina si sa vireze impozitul datorat pentru veniturile obtinute de catre castigatori in conformitate cu Titlul III din Legea 571/2003 privind Codul fiscal, cu modificarile si completarile ulterioare, orice alte obligatii de natura fiscala sau de orice alta natura, in legatura cu acestea, revenind exclusiv castigatorului.

Prin simpla participare la prezentul concurs, castigatorii declara ca sunt de acord cu mecanismul de impozitare aplicat de Organizator.

reclamatii

Orice reclamatie legata de desfasurarea concursului se va face in scris, in termen de 5 zile lucratoare de la data la care s-a produs evenimentul reclamat.

Eventualele litigii aparute intre organizator si participantii la concurs se vor rezolva pe cale amiabila sau, in cazul in care acest lucru nu va fi posibil, litigiile vor fi solutionate de instantele judecatoresti competente din Bucuresti.

publicarea regulamentului

Acest regulament poate fi solicitat gratuit in scris la sediul Orange Romania din strada Dimitrie Pompei, nr. 9-9A, sector 2, Bucuresti de catre orice persoana interesata si poate fi accesat gratuit la www.orange.ro in perioada 24 august – 30 septembrie 2009. De asemenea, varianta scurta a regulamentului poate fi ascultata prin apel la 311, selectand optiunea 9. Participarea la acest concurs implica obligativitatea respectarii prevederilor prezentului regulament.

Thierry Millet

Director Executiv

S.C. Orange Romania S.A.